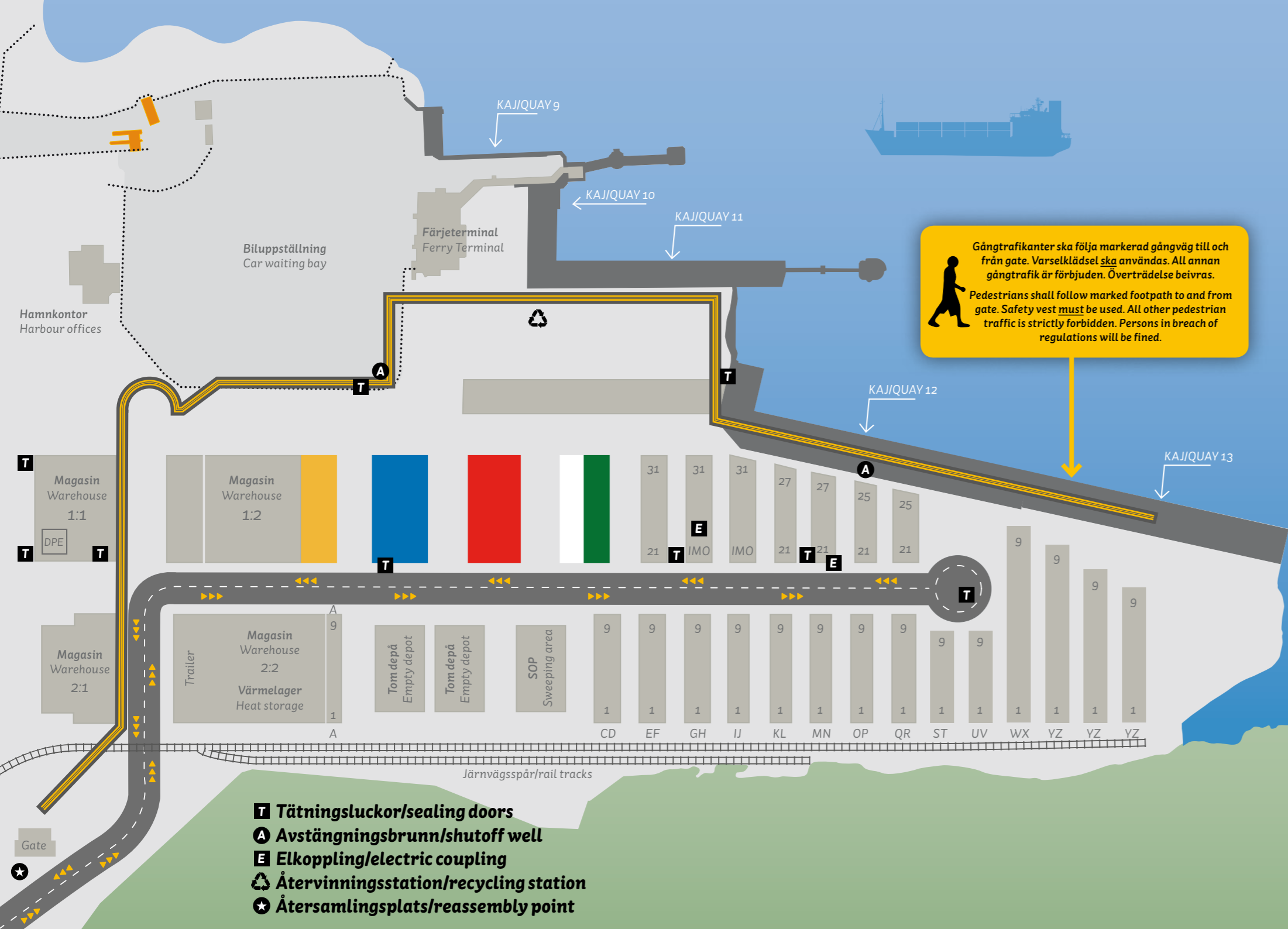


Välkommen Welcome





Några säkerhetsåtgärder vid lastning/lossning av fartyg, baserade på föreskrifter utgivna med stöd av Arbetsmiljölagen, Fartygs säkerhetslagen samt ILOs Safety and health in dockwork.

Ett säkerhetsnät ska finnas under landgång. Det ska vara fastsatt så att det förhindrar fall mellan fartygssidan och kaj.

Däcket ska hållas rent och halkfritt. Luckor och annan fartygsutrustning ska placeras säkert och medge tillräcklig plats för hamnens personal.

Förteckning över farligt gods och var detta är stuvat ska vara överlämnat till Södertälje Hamn innan fartygets ankomst.

På Ro-Ro fartyg ska avkörnings- och nedstörtningsskydd finnas vid hissöppningar. Personbefordran är tillåten endast om det klart framgår av hisscertifikatet.

Vid körning med förbränningsmotor i fartyget ska avgaserna ventileras effektivt.

Säkra tillträdesleder ska finnas till fartyg och lastrum, väl belysta under mörker.

Besättningsmän och stuveriarbetare ska, om möjligt, inte arbeta samtidigt i lastrum.

Under arbete bör endast besättningsmän som deltar i lastnings/lossningsarbetet vistas på däck. De ska ha reflekterande klädsel och personlig skyddsutrustning.

Manluckor och lastluckor ska i öppet läge vara säkrade.

Avfall

I Södertälje Hamn kan fartygsgenererat avfall lämnas utan särskild avgift, "no special fee".

Förhandsanmälan

Anlöpande fartyg ska senast 24 timmar innan det anlöper hamnen skriftligen förhandsanmäla vilka avfallsmängder i respektive fraktion man önskar avlämna. Förhandsanmälan ska ske på anvisad blankett som också fungerar som mottagningsbevis när det signerats av hamnens företrädare.

Källsortering

Fartygsgenererat avfall som lämnas i Södertälje Hamn ska källsorteras i följande fraktioner:

- Spillolja från fartygs maskinrum (sludge och oljeförorenat slagvatten)
- Elektronikskrot
- Matavfall
- Brännbart (papper, trä, plast)
- Metall
- Glas
- Farligt avfall (batterier, lösningsmedel osv)

Fast avfall lämnas vid någon av de mottagningsstationer som finns i hamnen. Matavfall eller annat avfall som kan sprida smitta eller dålig lukt ska vara väl förpackat. Stationernas placering redovisas i bifogad karta.

Farligt avfall och elektronikskrot ska sorteras och lämnas i någon av de utplacerade miljöstationerna enligt bifogad karta. Fat eller andra typer av förpackningar innehållande farligt avfall ska vara tätslutande, felfria och varaktigt märkta med innehåll och fartygets namn. Brister i hamnens mottagningsanläggningar och övrig hantering av avfall från fartyg ska rapporteras direkt till hamnen.

Sludge

Flytande avfall (sludge) hämtas vid fartygssidan av slamsugningsfordon. Vid avlämnande av flytande avfall gäller de säkerhetsregler som anges i bilaga till SJÖFS 2001:12. I övrigt gäller följande:

- Fartyget ska tillhandahålla personal för koppling ombord.
- Fartygets anslutning för avlämnande av maskinrumsavfall ska vara utformade enligt internationell standard med uttag på däck.
- Trycket i ledningen mellan fartyget och mottagningsanordningen får inte överstiga 0,6 Mpa. Pumphastigheten får inte understiga 5 m³/h.
- Väntetiden för en bemannad mottagningsanordning eller slamsugningsfordon får inte överstiga 15 min.
- Om pumphastigheten understiger 5 m³/h eller väntetiden överstiger 15 min kommer extrakostnaderna för detta belastas fartyget.

Arbetstider

Ordinarie arbetstid: 07.00 - 16.00
 Rast: 08.30 - 09.00
 Lunch: 11.30 - 12.00
 Rast: 14.00 - 14.15

Samordningsansvarig

Tel: 08-550 237 50
 trafik@soeport.se
 www.soeport.se



Instructions concerning safety precautions in connections with loading and unloading on ships, according to Swedish law and ILOs Safety and health in dock work.

A security net must be securely fastened below the gangway to prevent fall between ship and quay.

The ships deck must be kept clean and non slip. Hatch covers and beams must be securely placed and allow sufficient space for the the port's stevedores.

A list of dangerous goods and where it is stowed shall be handed over to the port before arrival.

Barrier devices shall be provided around deck opening that are flush with the deck. Passengers may travel on the cargo lift only on the conditions specified in the lift certificate.

When using combustion engine driven vehicles in ships hold, necessary measures must be taken to ventilate exhausts.

Safe means of access must be provided to ship and cargo hold and be efficiently lit during the night.

Ship's crew and stevedores shall, if possible, not work at the same time in the same cargo hold or deck.

Only crew members that take part in the cargo handling are allowed to stay in the cargo handling area. They must wear safety vest and other personal safety gear.

Opened inspection hatch and mechanical hatch cover must be secured.

Waste

In the port of Södertälje, ship generated waste can be delivered at no special fee.

Notification on delivery

Arriving ships should, not later than 24 hours before arrival, notify the port on type and amount of waste that will be delivered. Notification is done on assigned form, which also serves as a bill of reception when signed by authorised port personnel.

Waste separation

Ship generated waste to be delivered in the port of Södertälje should be separated into the following fractions:

- Sludge and bilge water
- Electric or electronic waste
- Food waste
- Combustible waste
- Glass waste
- Metal waste
- Hazardous waste (batteries, lamp tubes, pain residues, solvents etc.)

Solid waste is delivered at the nearest stationary reception facility. Food waste or other potentially contagious waste should be properly packed. The location of the stationary reception facilities can be found in attached map.

Hazardous waste, electric as well as other solid waste is delivered to reception facilities shown in attached map. Barrels or other kinds of packaging containing hazardous waste must be closed, intact and permanently marked with information about content and ships name. Complaints about reception facilities and management of ship generated waste should be put directly to authorised port personnel.

Sludge

Liquid waste (sludge) is collected at the shipside by sludge collecting vehicle. Safety regulations as stated in appendix to SJÖFS 2001:1 should be applied when liquid waste is delivered. The following rules must also be applied.

- Ship should supply personnel for connection of hoses on board ship.
- Connections on board ship for delivery of sludge and bilge water must be of international standard.
- Pressure in hose between ship and reception facility must not exceed 0,6 Mpa.
- Pumping capacity must be 5 m³/h or higher.
- Maximum delay from time of arrival of sludge collection vehicle until start of delivery is 15 minutes.
- If pumping capacity is less than 5 m³/h or delay for sludge collecting more than 15 minutes, the extra time is to be charged the ship.

Working hours

Regular working hours: 07.00 - 16.00

Break: 08.30 - 09.00

Lunch: 11.30 - 12.00

Break: 14.00 - 14.15

Port co-ordination

Phone: +46 8 550 237 50

traffic@soeport.se

www.soeport.se

Södertälje Hamn

PORT OF SÖDERTÄLJE